

PRESENTACIÓN

El trabajo inicial de este número de *Anales de Literatura Chilena* es una notable contribución a la suma de estudios y actos conmemorativos del V Centenario del viaje de Magallanes: Marcelo Pellegrini retoma en este artículo la iluminadora hipótesis de la profesora María Rosa Lida de Malkiel sobre el origen del nombre de la Patagonia y la enriquece con el rescate de un texto casi desconocido que adelantó la relación entre la novela de caballería titulada *Primaleón* (1512) y el nombre con que Magallanes designó por primera vez a los habitantes de aquella ignota región. Esa tesis, sugerida en 1908 por el matemático y filólogo Joseph de Perott completa así lo que Pellegrini describe como genealogía crítica del nombre de la región más meridional del continente americano. Miguel Donoso empieza por señalar el desafío que significa la edición y anotación de la *Historia general del reino de Chile, Flandes Indiano* (1674), de Diego de Rosales, debido a su notable extensión y a la multiplicidad de temas que aborda esta crónica. Es precisamente el desafío que M. Donoso enfrenta al proponerse el objetivo de entregar una versión íntegra y anotada de tan complejo texto, con el máximo rigor filológico. A través del estudio de dos emblemáticas novelas chilenas, como son *Los trasplantados* de A. Blest Gana y *Criollos en París* J. Edwards Bello, Francisca Folch analiza la visión romántica de París proyectada en la Belle Époque, las consecuencias animadoras que produjo y el choque de esa visión con el *ennui* nativo en la elite latinoamericana de los primeros años del siglo XX, y que caracteriza la tensión entre ideal y *spleen* explorado en las mencionadas novelas. Una novedosa lectura de la crónica de A. Blest Gana titulada *De Nueva York al Niágara*, permite a Carla Rojas poner en perspectiva la experiencia del escritor como migrante en los Estados Unidos. Estas páginas destacan la importancia de esa crónica que ha sido escasamente considerada por los estudiosos de la obra blestganiana. Tres colaboraciones incluidas en este número de *Anales* se proponen como una suerte de relación dialógica y valorativa de la obra de Pablo de Rokha y Winétt de Rokha. La primera es el artículo de Sergio Pizarro, quien estudia aspectos metafísicos de la etapa inicial de la obra de P. de Rokha, y a la que sigue un estudio de Micaela Paredes destinado a identificar el tránsito del modernismo a la vanguardia en las publicaciones tempranas de W. de Rokha. A esas sugestivas aproximaciones se suma, desde una ladera biográfica, el atractivo retrato de P. de Rokha escrito por Álvaro Bisama, y que se comenta aquí en la sección *Reseñas*. Como homenaje crítico en el cincuentenario de la publicación de la principal novela de José Donoso, *El obsceno pájaro de la noche*, Grínor Rojo reflexiona con acuciosidad

y rigor en las características de las figuras de la novela, la función del grotesco que se aborda en ella junto a una perspectiva sociocrítica y psicoanalítica, y las diversas interacciones que se despliegan en el complejo entramado de la obra. Una circunstancia favorable nos permite sumarnos a la celebración del importante Premio Reina Sofía otorgado este año al poeta Raúl Zurita. La oportuna presentación del trabajo “La mudez innombrable: verso e imagen en la poesía de Raúl Zurita”, de Asunción Rangel, es una buena oportunidad para la celebración a la cual convoca el premio otorgado este año al poeta, y con el cual cerramos la sección *Artículos* de nuestra revista. La autora reflexiona centralmente sobre las líneas principales del pensamiento poético de Zurita, destacando la profundidad y el alcance de su propuesta creadora.

El dossier sobre Pedro Prado (1886-1952), coordinado por Patricio Lizama Améstica, es un homenaje al gran escritor chileno motivado por el centenario de la publicación de su novela *Alsino* (1920), pieza fundamental en nuestra historia literaria. Se atiende en este dossier a distintos aspectos de la obra y de la versátil e influyente actividad realizada por P. Prado, figura ductora que orientó durante décadas las más diversas manifestaciones del quehacer artístico en nuestro país y en quien reconocemos a un multifacético creador de las condiciones que hacen posible una cultura. Antonia Viu destaca la constante dedicación de Prado a la publicación de renovadoras revistas literarias; Jaime Galgani comenta su relación epistolar con la relevante figura de nuestras letras que fue Augusto d’Halmar; Ismael Gavilán propone un recorrido por su producción poética, y Cristian Montes comenta sus trabajos ensayísticos sobre arquitectura. Este dossier es asimismo una invitación a continuar el estudio de una de las más singulares personalidades del siglo XX chileno. Como lo señala el coordinador del dossier P. Prado en la página pertinente, la colaboración de Pedro Maino nos permitió contar con una breve pero significativa muestra de ilustraciones que complementan la presentación del homenaje. Apreciamos de manera especial la autorización del Museo Nacional de Bellas Artes para reproducir en nuestra portada un óleo del escritor.

En la sección *Notas* publicamos un homenaje a Efraín Barquero (1931-2020), presencia relevante de la poesía chilena y personalidad muy activa de la llamada generación del 50. Nain Nómez, quien ha dedicado varios estudios a la singular obra poética de Barquero, describe y valora en estas páginas, con gran penetración y claridad, las principales características de una obra que proyectó siempre una vocación por el trato con las materias primordiales y logró un encuentro expresivo feliz entre naturaleza e historia.

En la sección *Documentos* reproducimos un diálogo sobre la vida y la obra del narrador Juan Godoy (1911-1981), una de las principales personalidades de la llamada generación del 38. La Redacción de nuestros *Anales* sometió un cuestionario a la consideración del poeta Waldo Rojas, sin duda un testigo privilegiado por su cercanía discipular, crítica y familiar, con la persona y la notable obra de J. Godoy, lo que nos permite recoger un testimonio fundamental para el mejor y más cabal conocimiento

de la personalidad y la acción de un escritor que merece el más amplio reconocimiento de estudiosos y lectores. El poeta W. Rojas tuvo a su cargo la edición de la *Narrativa completa* de J. Godoy publicada por LOM Ediciones en 2018.

En la sección *Reseñas* se publican cuatro comentarios: Álvaro Bisama: *Mala lengua. Un retrato de Pablo de Rokha*, por Darío Oses; Hernán Loyola: *Los pecados de Neruda*, por Greg Dawes; Yanko González Cangas: *Los más ordenaditos: fascismo y juventud en la dictadura de Pinochet*, por Pablo Chiuminatto, y Rosabetty Muñoz: *Misión Circular. Antología*, por Sebastián Astorga A.

La Dirección